

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 103 (1977)
Heft: 5

Artikel: Woran erkennt man den Unterschied zwischen Geburt und Tod? [...]
Autor: Giovannetti, Pericle Luigi
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-600965>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Von Musikern

Vor einigen Jahren ist hier ein Anekdotenbuch Bernhard Gruns mit einigen Vorbehalten gelobt worden. Es waren Musikanekdoten, recht flüssig erzählt, wenn auch nicht immer überzeugend richtig.

Nun fällt mir abermals eine Sammlung Bernhard Gruns in die Hand; sie heisst «Durchs Notenschlüsseloch betrachtet» und bringt in ihrem ersten Teil sehr erstaunliche Geschichten von Musikern, Geschichten, die unbekannt, von Musikern, die unverdient vergessen sind. Eine dieser Geschichten sei hier erzählt:

«Da ist jene erstaunliche Persönlichkeit Daniel Steibelt, den man als Rivalen Beethovens ansah. Steibelt hätte wohl auch zu den Unsterblichen eingehen können, wenn seine Moral, sein Verantwortungsbewusstsein und seine Selbstkritik... nur annähernd so stark gewesen wären wie seine ausserordentliche Musikalität. Allein er war eitel, arrogant und affektiert, sein Mangel an Geschmack schauderhaft, und seine geschäftlichen Machenschaften grenzten immer an Betrug.

Er war krankhaft kleptomatisch veranlagt, aber ein Klavierspieler von phantastischem Können und ein Komponist von bewundernswerter Fruchtbarkeit. Er genoss die Gunst der Königinnen von Frankreich und Holland, des Kaisers Napoleon, des russischen Zaren und des Königs von Preussen. In ganz Europa hat er gespielt, und von London bis Petersburg strömten die Menschen in Scharen zu seinen Konzerten. Seine Kompositionen erreichten eine Volkstümlichkeit ohnegleichen.

Phantastisch war die Schnelligkeit und Leichtigkeit, mit der er komponierte. Genau drei Monate nach Napoleons Sieg bei Austerlitz hatte Steibelt seine Oper «La fête de mars» zu Ehren dieses historischen Ereignisses nicht nur komponiert, sondern auch schon in Paris aufgeführt. ... Dies nun war der Mann, der es wagte, Beethoven herauszufordern. Die beiden trafen sich zum ersten Male im Hause des Grafen Fries in Wien. Beethoven spielte sein neues Trio Opus 11, und Steibelt besass die Frechheit, ihn von oben herab zu behandeln. Acht Tage darauf begegneten sie einander wieder, und Steibelt legte, um Beethoven blosszustellen, ein Quintett vor, in dem er das Finale aus dem Beethovenschen Trio verarbeitet hatte. Beethoven war wütend... stürzte zum Pult des Cellisten, entriss ihm das Notenblatt und legte es umgekehrt

aufs Klavier, während er mit solcher Virtuosität über diese Musikstimme zu improvisieren begann, dass der anmassende Daniel beschämt davonschlich.

Heute ist Steibelt vergessen, und seine Werke sind im Dunkel musikalischer Archive begraben...»

Ganz ohne Vorbehalte geht es auch hier in dem lesenswerten Buch nicht. Gruns hat es englisch geschrieben, und so muss man «dingte» wohl auf das Konto der Uebersetzerin schreiben, die zu diesem Zweck gedungen war. Aber dass Schubert das vierzehnte von vierzehn Kindern war, stimmt nicht. Bei dem erheblich zuverlässigeren Dr. Willi Reich heisst es, dass er das zwölfte von vierzehn Kindern war. Und dass die Steirische Musikgesellschaft in Graz im Jahr 1833 Schubert zu ihrem Ehrenmitglied machte, stimmt auch nicht, denn Schubert ist im Jahr 1828, ein Jahr nach Beethoven, gestorben.

Den Schluss des sonst immerhin kenntnisreichen Buches bilden allerbekannteste Musikanekdoten, nicht immer richtig zugeschrieben und ebensowenig immer gut stilisiert. Da wird – sehr schlecht – eine Anekdote von Einstein und Molnar erzählt, die etwa fünfzig oder noch mehr Jahre viel glaubhafter Hellmesberger und Eduard von Baurenfeld zugeschrieben wurde.

Dennoch kann man das Buch empfehlen, es enthält viel Unbekanntes und Wissenswertes aus der Musikgeschichte. Aber der Verlag Albert Langen – Georg Müller hat offenbar keinen sachkundigen Lektor. N. O. Scarpi



Warum wurden wohl Adam und Eva aus dem Paradies getrieben, und im DDR-Paradies werden die Menschen eingeschlossen?

A. W., Luzern

Warum gibt man bei «Nummer 164» die Sportresultate einer Telefonistin zum Verlesen, die sichtlich weder vom Sport noch von Fremdsprachen – inklusive Hochdeutsch – wesentlich mehr als eine blasse Ahnung hat?

H. Sch., Glarus

Warum sind die gelben Fussgängerstreifen glatter als der übrige Strassenbelag?

M. B., Muri

Warum begrüßen die Schriftsteller Dürrenmatt, Muschg, Bichsel und Frisch den aus Russland ausgewiesenen Kollegen Bukowski nicht als Opfer des Sozialismus, nachdem sie dem ostdeutschen Volk «zum Aufbau des Sozialismus» gratulierten?

J. B., Oberrohrdorf

Woran erkennt man den Unterschied zwischen Geburt und Tod?

Geburt und Tod sind dasselbe Tor; es kommt nur darauf an, in welcher Richtung du es durchschreitest.

GIOVANNETTI

